

公 職 人 員 財 產 申 報 表

申報人姓名	蔡其昌	服務機關	1.立法院		職稱	1.立法委員
			2.			2.
配 偶 及 未 成 年 子 女				配 偶 及 未 成 年 子 女		
稱	謂	姓	名	稱	謂	姓
配偶		黃玉廷		長女		蔡○葳

(一) 不動產

1. 土地

土 地 坐 落	面 積 (平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人
台中市南屯區大新段 860 地號	2,757	100000 分之 605	蔡其昌
台中縣清水鎮清水段清水小段 29 地號	249	全部	蔡其昌
台中縣清水鎮清水段清水小段 29-2 地號	4	全部	蔡其昌
台中縣清水鎮田寮段橋頭小段 253 地號	163	全部	黃玉廷

2. 房屋

房 屋 標 示	面 積 (平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人
台中市南屯區大新段建號 9139(含陽台)	163	全部	蔡其昌
台中市南屯區大新段建號 9228	13,073.05	100000 分之 586	蔡其昌
台中市南屯區大新段建號 9229	3,073.33	213 分之 1	蔡其昌
台中縣清水鎮清水段清水小段建號 168	51.80	全部	蔡其昌
台中縣清水鎮田寮段橋頭小段建號 1010(含陽台)	193.04	全部	黃玉廷

(二) 船舶

種 類	總 噸 數	船 籍 港	所 有 人
本欄空白			

(三) 汽車

種 類	汽 缸 容 量	牌 照 號 碼	所 有 人
小客車	1997	43○○○○	黃玉廷

(四) 航空器

型 式	製 造 廠 名 稱	國 籍 標 示 及 編 號	所 有 人
本欄空白			

(五) 存款(總金額: 2,418,714 元)

1. 新台幣存款

種 類	存 放 機 構	戶 名	金 額
活期儲蓄存款	臺灣銀行	蔡其昌	2,411,186
活期儲蓄存款	安泰商業銀行	蔡其昌	6,528
活期儲蓄存款	永豐商業銀行	蔡其昌	1,000

2. 外幣及其他幣別存款

種 類	幣 別	存 放 機 構	戶 名	金 額
				折合新台幣價額
本欄空白				

(六) 外幣(指現金或旅行支票)(總價額: 元)

幣 別	所 有 人	金 額	折 合 新 台 幣 價 額
本欄空白			

(七) 有價證券(股票, 票券, 債券及其他有價證券總價額: 3,448,142.42 元)

1. 股票(總價額:1,096,350 元)

種 類	所 有 人	股 數	票 面 價 額	總 額
環科	蔡其昌	4,635	10	46,350
鋁新	黃玉廷	10,000	10	100,000
高僑	黃玉廷	41,000	10	410,000
茂順	黃玉廷	10,000	10	100,000
城市之音(註)	蔡其昌	7,778	10	77,780
凱雷國際(註)	蔡其昌	6,222	10	62,220
振鋒企業(註)	蔡其昌	30,000	10	300,000
註:城市之音,凱雷國際,振鋒企業為未上市股票。				

2. 票券(總價額: 元)

種 類	所 有 人	單 位 數	票 面 價 額	總 額
本欄空白				

3. 債券(總價額: 元)

種 類	所 有 人	單 位 數	票 面 價 額	總 額
本欄空白				

4. 其他有價證券(總價額:2,351,792.42 元)

種 類	所 有 人	單 位 數	票 面 價 額	總 額
復華投信復華復華基金	蔡其昌	7,791.6	8.53	66,462.34
復華投信傳家二號基金	蔡其昌	23,067	15.2637	352,087.76
復華投信中小精選基金	蔡其昌	57,865.2	30.1	1,741,742.52
復華投信高成長基金	蔡其昌	2,979.6	27.56	82,117.77
復華投信神盾基金	黃玉廷	5,336.4	13.3618	71,303.90
復華投信中小精選基金	黃玉廷	456.7	30.1	13,746.67
摩根富林明投信大歐洲基金	蔡其昌	687.8	17.91	12,318.49
摩根富林明投信 JF 龍揚基金	蔡其昌	432.9	27.75	12,012.97
註 1:復華投信各檔案基金之票面價額是以 11/20 淨值計算。				
註 2:摩根富林明投信各檔基金之票面價額是以 11/19 淨值計算。				

(八) 其他財產

財 產 種 類	所 有 人	價 額
本欄空白		

(九) 債權(總金額: 元)

種 類	債 權 人	債 務 人 及 地 址	金 額
本欄空白			

(十) 債務(總金額: 17,259,444 元)

種 類	債 務 人	債 權 人 及 地 址	金 額
房屋貸款	蔡其昌	安泰商業銀行豐原分行 台中縣豐原市信義街 67 巷 15 號	11,830,874
房屋貸款	黃玉廷	台中商業銀行清水分行 台中縣清水鎮中山路 104 號	4,698,368
消費貸款	黃玉廷	台中商業銀行清水分行 台中縣清水鎮中山路 104 號	730,202

(十一) 事業投資(總金額: 2,000,000 元)

投 資 人	投 資 事 業 名 稱 及 地 址	投 資 金 額
蔡其昌	象象製衣廠股份有限公司 台中縣清水鎮大街路 158 號	1,000,000
蔡其昌	威康生技股份有限公司 新竹工業區中華路 122 之 3 號 1 樓	1,000,000

(十二) 備註

--

此致

監 察 院

(受 理 申 報 機 關 [構] 全 稱)

以上資料，本人係依法誠實申報，如有不實，願負法律責任

申報人： 蔡其昌

申報日期： 96 年 11 月 20 日